THE DAILY YOGA OF THE GLORIOUS DORJE P’URBA:
THE COMPACT HEART ESSENCE

YESHE MELONG
Orgyen Chö Dzong
5345 Route 81
Greenville, New York 12083

© 2005 - DO NOT COPY. DO NOT DISTRIBUTE TO OTHERS.
The Daily Yoga of the Glorious Dorje P‘urba: The Compact Heart Essence

NAMO LA MA CH‘OG SUM PAL CH‘EN HE RU KAR
NAMO In the Lama and the three Jewels as the Great Glorious Heruka,

GÛ PE KYAB CH‘I DAG SOG K‘A NYAM ’DRO
I take refuge with devotion and with all beings as limitless as the sky,

DÜD DRA DAM SI’YÜL LE NAM GYAL CH‘IR
In order to be victorious over the wars of demons, enemies and vow breakers,

T‘RAG T‘UNG DORJE SHÔN NU GOM PAR GYI
I will visualize the blood-drinking Dorje Shônnu.  

OM SO BHÂ WA SHUDDHA SARWA DHARMA SO BHÂ WA SHUDDHO HANG

TONG NYID YING LE ‘GAG MED NYING JE’I TRIN
From the basic space of emptiness arises unceasing clouds of compassion,

SOR TOG YE SHE RANG RIG HUNG T‘ING NAG
The discriminating wisdom of self-arising awareness becomes a blue-black HUNG,

BAR WA’I ŌD KYI NÖD CHÛD NGÖ ’DZIN JANG
Its blazing light purifies grasping at a reality of structure and content,

ZUNG WA’I YÛL NANG ME RI’ BAR WA’I DAL
So that projected appearance of the sense fields is perceived as the Mandala of the Burning Mountain Charnel Ground,
RANG JUNGH DRUB KÖD PA 'JAM LE Ü
Which is the self-arising effortlessly accomplished, all-pervading arrangement.

'DZIN SEM DAG PA GYU YI T'RO DU LE
In the center of this, the grasping mind, pure in itself, is the seed-syllable radiating and absorbing,

SANG GYE KÜN GYI CHI ZUG PAL CH'EN PO
Becoming the form of all the Buddhas, the Great Glorious One,

T'ING NAG U SUM YE KAR YÖN MAR SHAL
Blue-black in color with three heads, the right face white, the left face red,

CH'AG DRUG YE NYI DORJE TSE GU NGA
The middle face blue, with six arms, holding in the right two arms a nine- and five-pointed vajra,

YÖN NYI 'BAR WA'I ME DANG K'A TAM KA
And in the left two hands, a blazing fire and a K'atanka,

T'A NYI RI RAB P'UR BU 'DRIL SHING 'DEB
The last two rolling and stabbing with a giant Mount Meru P'urba,

SHAB SHI 'DOR TAB LHA CH'EN P'O MO 'DZI
With his four legs in a stepping posture, crushing the male and female Mahadevas,

T'RO TUM ZÖD PAR KA WA'I LANG TS'O CHEN
Aroused in unbearably cruel wrath,

DORJE'I SHOG PA DUR T'ROD PAL CH'E DZOG
With Vajra wings and the complete set of glorious cemetery ornaments,
GYE 'DEB NGO KYA YÖN NE T'RIL WA'I YUM
Is united with his light blue consort Gye Deb embracing him from the left,

K'A ĤAM DUNG T'RAG 'DZIN DANG NYAM PAR JOR
Holding a K'atanka and a skull cup filled with blood;

CHI WOR YE SHE JA K'YUNG P'UR SHING DING
With a wisdom Garuda circling overhead,

NA TS'OГ PE MA NYI MA 'BAR WA'I TENG
Standing on a blazing sun on a multi-colored lotus,

KAL ME DRAG TU T'RUG PA'I LONG DU RÔL
Playing in the middle of a violently swirling extraordinarily hot fire of the Kalpa.

TSIT TA CH'ONG MUG 'ÕD KYI GUR K'YIM Ú
In the middle of a luminous brownish garnet tent in his heart,

YE SHE SEM PA DOR SEM T'ING SEL GYI
Is the Yeshe Sempa in the form of a clear blue Dorje Sempa.

T'UG Ú TING 'Dzin SEM PA DORJE'I TER
In the middle of his heart is the Tingdzin Sempa in the form of a Dorje, and in its center,

HUNG T'AR NGAG TRENG BEN DRUR SHUN MA'I DANG
Is the letter HUNG, around which is the mantra mala, the color of pure lapis lazuli,

YE SU KOR LE SAM YE 'ÕD ZER TRÔ
Circling to the right from which infinite rays radiate

P'AG CH'ÔD 'DRO WA'I DRIIB SEL DAM CHEN KÛL
Making offerings, purifying the obscurations of beings, and commanding the protectors,
DRA GEG TS'AR CHED NANG DRAG TOG PA'I CH'Ö
Destroying enemies and demons, and making dharmas of appearance, sound and thought,

LHA NGAG CH'Ö NYID YE SHE RÖL PAR SHAR
Arise as the play of wisdom of the deity, mantra and Is-ness

OM VAJRA KĪ LI KĪ LA YA SARWA BIGHNEN BAM HUNG P'ET DZA HUNG AH

NÖD CHUD 'ÖD SHU RANG T'IM RANG NYID KYANG
The universe and beings dissolve into light and are absorbed into oneself, then even oneself,

K'A LA TRIN SHIN 'ÖD SEL YING SU YAL
Disappears like a cloud in the sky, into the basic space of the clear light.

LAR YANG ZUNG 'JUG GYU MA'I CH'AG GYAR SED
Again awake to the illusory mudra of union,

GO SUM MI SHIG DORJE'I GO DANG DEN
Whose three doors have the armor of indestructible Dorjes.

GE WA 'DI YI DAG DANG SEM CHEN KÜN
By this virtue may I and all beings

DÜD LE NAM GYAL BAR CH'ED KÜN SHI SHING
Conquer all demons, pacify all obstacles,

DORJE SHÖN NU NYA NGEN 'DE PA'I CH'OG
And may we certainly attain the supreme Nirvana of Dorje Shonnu,
DRE BU JANG CH'UB NGE PAR NYE GYUR CHIG
Which is the fruit of enlightenment.

JIN LAB CH'OOG TSÖL TSA GYÜD LA MA DANG
May the root and lineage lamas who confer supreme blessings,

NGÖ DRUB CH'AR 'BEB YI DAM KĪ LA YA
The Yidam Kilaya who showers a rain of siddhis,

T'RIN LE T'OOG MED K'A 'DRO CH'O KYONG SOG
The Dakinis and Dharmapalas whose activities are unobstructed,

RAB 'JAM KYIL K'OR K'OR LO'I TRA SHI SHOG
Bring auspiciously the circle of the all-pervasive Mandala.

This was written spontaneously by Jigdril Yeshe Dorje at the insistence of one named Pema.